

TF 1316

GMD



ANÁLISIS LINGÜÍSTICO DE LAS INTERVENCIONES DEL
FONOAUDIÓLOGO
EN LAS INTERACCIONES DIALÓGICAS CON NIÑOS QUE
PRESENTAN
TRASTORNOS DEL LENGUAJE

ALUMNA: ANA CLARA ISAIAS.

CON LA CO- TUTORIA DE:

PROFESORA: LILIANA BARDONE

Y

LIC. EN FGÍA. ILIANA SANCEVICH.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS

ESCUELA DE FONOAUDIOLÓGÍA.

ROSARIO, ARGENTINA

2004.

TITULO BREVE:

ESTUDIO LINGÜÍSTICO DE LA ORALIDAD EN LA PRÁCTICA
FONOAUDIOLÓGICA.

SHORT TITLE:

LINGUISTIC STUDY OF THE ORAL LANGUAGE IN THE SPEECH THERAPY
PRACTICE.

TEMA:

ANÁLISIS LINGÜÍSTICO DE LAS INTERVENCIONES DEL FONOAUDIÓLOGO
EN LAS INTERACCIONES DIALÓGICAS CON NIÑOS QUE PRESENTAN
TRASTORNOS DEL LENGUAJE.

SUBJECT:

LINGUISTIC ANALYSIS OF THE SPEECH THERAPIST'S INTERVENTIONS IN
THE DIALOGIC INTERACTIONS WITH CHILDREN THAT HAVE LANGUAGE
PATHOLOGIES.

PALABRAS CLAVES:

INTERACCIÓN DIALÓGICA- INTERPRETACIÓN- INTERVENCIONES DEL
FONOAUDIÓLOGO.

KEYWORDS:

DIALOGIC INTERVENTION- INTERPRETATION- SPEECH THERAPIST'S
INTERVENTIONS.

**Análisis lingüístico de las intervenciones del fonoaudiólogo en las
interacciones
dialogicas con niños que presentan trastornos del lenguaje.**

Alumna: Ana Clara Isaías.

Con la co- tutoría de:

Profesora Liliana Bardone

y

Lie. en Fgía. Iliana Sancevich.

**Trabajo de Investigación -Tesina- presentada en la
Escuela de Fonoaudiología para la obtención del
Título de Licenciado en Fonoaudiología.**

Universidad Nacional de Rosario

Facultad de Ciencias Médicas

Escuela de Fonoaudiología

Rosario, Argentina

2004.

Tesis presentada por:

Ana Clara Isaías

Ana Clara Isaías

Con la supervisión de:

Prof. Liliana Bardone

Liliana Bardone

y

Lic. Ilana Sansevich

Ilana Sansevich

Aprobada por:

Prof. Liliana Bardone

Ana Clara Isaías

Ilana Sansevich

Ana Clara Isaías

Dr. Alejandro Cejas

En Rosario, a los 22 días del mes de Abril del año 2024

Matrícula I 0175-9

Agradecimientos

Gracias a Liliana e Iliana por guiarme en este proceso de construcción y aprendizaje.

Gracias a Esther por su orientación metodológica y por su contención.

Quiero agradecer especialmente a las fonoaudiólogas que accedieron a brindarme las grabaciones de sus sesiones: Cristina, Adriana y Laura; y a los niños, que tuvieron un rol imprescindible en esta investigación.

Gracias a Mariano y Gabriela por su colaboración.

Y, finalmente agradezco a Miguel y a Nora por sus opiniones y consejos durante la elaboración de este trabajo.

Dedicatorias:

A mis padres, que hicieron posible el cursado de la carrera que culmina con esta investigación.

A Mauricio, quien con su paciencia y amor me acompañó durante el largo camino hacia la Licenciatura en Fonoaudiología.

Índice:

Resumen	pág. 9
A- Contexto del Descubrimiento	
I- FUNDAMENTOS TEÓRICOS	pág. 11
1- Introducción	pág. 11
2- Marco Teórico	pág. 13
2.1- EL DISCURSO	pág. 13
2.1.a- Lenguaje y Silencio	pág. 17
2.1.b- Paráfrasis y Polisemia	pág. 19
2.2- ¿ADQUISICIÓN DEL LENGUAJE?	pág. 22
2.2.a- La Especularidad	pág. 24
2.3- LA INTERPRETACIÓN	pág. 26
2.4- LAS “DESVIACIONES” DEL LENGUAJE	pág. 30
2.5- EL LENGUAJE ORAL	pág. 32
2.5.a- La interacción Dialógica	pág. 34
2.5.b- Las Configuraciones Discursivas	pág. 37
3- Problema	pág. 40
4- Hipótesis	pág. 40
5- Variables	pág. 41
5.1- Clasificación de las variables	pág. 41
5.2- Definición Conceptual	pág. 41
5.3- Definición Operacional	pág. 42
II FUNDAMENTOS METODOLÓGICOS	pág. 45
1- Población	pág. 45
2- Procedimientos, écnicas e Instrumentos	pág. 46
3- Plan de análisis de los datos	pág. 49
B- Contexto de realidad	
i- PRESENTACIÓN y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS	pág. 51

C- Contexto de Justificación

I- INTERPRETACIÓN Y DISCUSIÓN	pág. 60
II- CONCLUSIONES	pág. 84
III- LIMITACIONES	pág. 87

D- BIBLIOGRAFÍA

I- BIBLIOGRAFÍA	pág. 89
-----------------------	---------

E- ANEXOS

Anexo I: Clave de transcripciones	pág. 94
Anexo II: Registro de las Interacciones Dialógicas	pág. 97
Anexo III: Planillas de Volcado	pág. 200

Resumen:

El presente trabajo de investigación tiene como propósito analizar las intervenciones lingüísticas del fonoaudiólogo en las interacciones dialógicas con niños diagnosticados como portadores de Retardo anártrico, Retardo afásico, Retardo alálico y Retardo psicógeno del lenguaje.

El Corpus que se analiza está constituido por 18 registros grabados y transcritos de diálogos sostenidos entre fonoaudiólogas / licenciadas en fonoaudiología y sus pacientes, cuyas edades oscilan entre 5 y 10 años, en instituciones privadas de la ciudad de Rosario durante el año 2003.

El trabajo es de tipo descriptivo- exploratorio y la metodología utilizada es la triangulación, dado que combina técnicas de metodologías cuali y cuantitativas, para lograr un análisis más complejo y acabado de los diálogos estudiados.

El análisis de las interacciones dialógicas permite evidenciar el uso de intervenciones interpretativas, no interpretativas y formas mixtas, predominando las intervenciones del primer tipo. Esto estaría poniendo de manifiesto el rol de intérprete que asumen generalmente las fonoaudiólogas ante los enunciados poco inteligibles de sus pacientes.